

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 106 (1980)
Heft: 29

Illustration: "Nein, nein, es ist ganz einfach zu finden: das einzige Haus ohne Fernsehantenne"

Autor: Wessum, Jan van

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

X junge Mädchen für den Haushalt begeistern wollten, weihen zwei tolerante, aufgeschlossene junge Frauen die Schülerinnen in die Kunst der Haushaltführung ein. Sie waren allem Ueberflüssigen abhold, zeigten überzeugende Praktiken und weckten Verständnis für die Dinge, die nun einmal nicht zu umgehen sind.

In der «Nähschi»-Lehrerin fanden die Mädchen doch noch das lebende Beispiel für ihre Vorstellungen; aus Vaters Unterhemden Slips für Teenager zu nähen, ging ihnen zu weit. Aber Spass hat's gemacht, denn: «Das konnten wir doch nicht ernst nehmen!»

Rückblickend findet unsere Tochter «Obli»-Wochen glatt. Und wieder einmal lässt sich erkennen, dass es auf die Geschicklichkeit des Vermittelnden ankommt, ob ein Stoff bei Schülern Interesse findet oder nicht.

Einiges vom Erlernten hat unsere Tochter an mich weitergegeben; ausgetragene Unterhemden werden allerdings weiterhin als Putzlumpen verwendet. Und der arme Mann, den meine Mutter einst so sehr bedauerte, ist auch nach Jahrzehnten nicht im Dreck oder vor Hunger verkommen. – Liebe lehrt einen manches, und der Wille erst recht!

Nur die Sache mit dem Knopfannähen klappt nicht. Doch glücklicherweise lernen die Burschen es in der Rekrutenschule und können's auch als Ehemänner noch; – das ist erprobt!

Marianne Ludwig

Es war einmal...

Mein Heimatdorf ist von Wäldern umgeben. In meiner Jugendzeit waren diese Wälder den Zürchern der vielen Heidelbeeren wegen bekannt. Sonntags kamen die Städter per Velo und stellten sie auf unserem Hof an den Schatten. Abends setzten sich die Fremden zu uns in die Küche, um Most zu trinken und Speck zu essen. Unsere Mutter sagte oft: «Die armen Städter, die müssen alles kaufen!»

Wir Kinder kannten die Plätze, an denen es besonders viele Heidelbeeren gab. An schulfreien Nachmittagen begleitete uns unsere Lehrerin, die gütige Rosa Kägi, dorthin. Sie war sehr musikalisch und sang auf dem Weg und im Wald die schönsten Flur- und Wanderlieder.

War bei uns Backtag, rannten wir Kinder nach der Schule in den Wald, um Heidelbeeren für die Wähen zu pflücken. Mutter machte verschiedene Sorten «Dünnen»: Heidelbeer-, Himbeer-, Kirschen- und Zwiebelröhrlwähnen. Im grossen Back-

ofen wurden diese Wähen zu Köstlichkeiten.

Im Dorf gab es ein «Beerifraeli», klein, mager, mit krummem Rücken und stets hustend. Diese Frau fuhr zweimal wöchentlich mit Beeren, Gemüse und Eiern nach Zürich auf den Gemüsemarkt. Mit einem riesigen Kinderwagen machte sie sich morgens nach vier Uhr zu der eine Stunde vom Dorf entfernten Station auf. Mit dem ersten Arbeiterzug fuhr die «Händlerin» in die Stadt. Ihr Kinderwagen wurde in den Gepäckwagen gehoben. Manchmal blieb sie bei ihrem Gefährt, denn sie traute den Bähnern nicht, fürchtete, einer trinke ein Ei aus oder nehme eine Handvoll Beeren aus dem Kratten ...

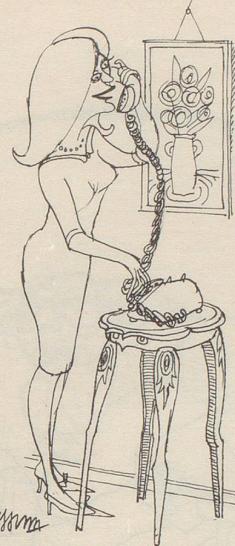
Wir brachten der Marktfrau im Frühling die ersten Veilchen und Schlüsselblumen. Fünf Rappen erhielten wir für ein Sträußlein. Während der Beerenzeit machten wir ebenfalls kleine Geschäfte mit der Alten. Beim Brunnentrog auf ihrem Hof stellte sie einen Tisch auf und plazierte dort die Waage. 40 Rappen bezahlte sie uns für das Kilo Beeren. Sie verdiente nur einen Batzen daran, behauptete sie. Meine Freundin Elsi war eine sehr fleissige Beerenpflückerin. Einmal brachte sie acht Franken zusammen und kaufte sich davon Wolle, um eine Jacke zu stricken, denn einen Wintermantel besass sie, die damals Dreizehnjährige, noch nicht.

Als ich später nach Zürich in die Frauenarbeitsschule fuhr, sass ich einmal im Frühzug der Beerifrau gegenüber. «Gehst du nicht mehr in die Beeri, bist du zu nobel geworden?» fragte sie mich.

Ich erklärte ihr, dass ich keine Zeit mehr hätte. Trotz ihrem bodenlangen Kleid entdeckten meine Freundin und ich unter ihrer Bank ein schneeweißes Nachtgeschirr. Sie bemerkte unser Ergötzen und sagte: «Im ganzen Haus hab ich kein Kesseli mehr gefunden. Es sind Himbeeren im Geschirr, die sehr viel Saft abgeben. Hinter einem Baum in der Stadt schütte ich die Beeren ins erste leere Kesseli – das merken die heiklen Kundinnen nicht.» Flink holte sie beim Aussteigen das Nachtgeschirr unter der Bank hervor und barg es unter ihrer Schürze. Weil wir Respekt vor der alten Frau hatten, wagten wir es nicht, laut zu lachen. Als wir aber allein waren, quoll es wie ein Sturzbach aus uns hervor. Beim Nachtessen grinnten meine Brüder ob der Findigkeit der alten Frau ...

Ich war schon verheiratet und fort vom Dorf, als meine Mutter mir schrieb, die Beerenfrau sei auf dem Weg zur Station an einem Hustenanfall erstickt.

Rosel Luginbühl



«Nein, nein, es ist ganz einfach zu finden:
das einzige Haus ohne Fernsehantenne.»

Versalzen

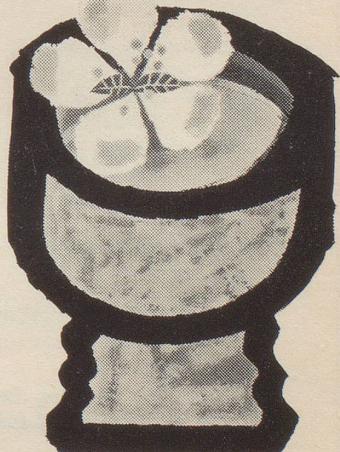
Menschen meiner Generation, soweit sie das «Pech» hatten, als Mädchen geboren worden zu sein, wurden als Kinder durch verbindliche Kernsätze geprägt: «Dienen lerne beizeiten das Weib! Die vornehmste Pflicht des Weibes ist es, für die Ihnen da zu sein. Die Frauen sollen im stillen wirken.» Der «gewöhnlichen» Frau stand ausschliesslich die Funktion der milden Trösterin zu.

«In den drei ersten Jahren unseres Lebens formen sich die Mechanismen unseres Gehirns», las ich jüngst in der Zeitung. «Wenn man eine Katze in ihren ersten Lebensmonaten in einen Käfig mit vertikalen Stäben setzt und später in einen mit horizontalen, wird sie immer den Kopf einrennen, weil sie nur vertikale Stäbe sieht.» So geschah es auch mit uns bei unsern Käfigstäben, sitemal das ganze Wirtschaftsleben daraufhin programmiert und organisiert war. Die krassen Unterschiede zwischen Frauen- und Männerberufen waren ein Faktum. So rekapitulierte ich die damalige Situation. Dann begann der Geist der Unruhe in den scheinbar festen Mauern mit den erwähnten Gitterstäben zu herrschen. Bei ersten Ausbruchsversuchen ging ein Raunen des Staunens durch die neugierig und angespannt lauschende Menge, die sensationslüsterne Seitenblitze warf. Auflehnung war ordnungswidrige Missachtung althergebrachter Privilegien. Schliesslich kochte auf beiden Geschlechtern die Wut.

Der Hausmann, dem diese Zeilen speziell gelten, kocht auch, aber voller Freude – und in der

Küche. Natürlich bereitet er in erster Linie seine Lieblingsspeisen zu und nimmt in echt männlich-souveränen Absolutheitsanspruch an, dass seine Favoriten auch die bevorzugten Menüs der andern Familienglieder darstellen. Ja, die andern der Familie sind die Glieder, er ist das Haupt, das Oberhaupt. Er ist und bleibt, gemäss seiner in frühesten Kindheit erworbenen Vorstellung, der Generalintendant im Welttheater und auf der privaten Lebensbühne. «Barmherzigkeit, Herr Landvogt, Gnade, Gnade!» – Nun, diese Klassengegensätze haben sich abgeschlichen und stossen sich nicht mehr so hart im Raum. Ich, beispielsweise, bin meinem Hausmann und Meister Proper sehr dankbar für die Mitarbeit und wünsche ihm das Beste, vor allem Gesundheit. Dieser Wunsch drängt sich in meinem Fall auf, besonders wenn ich an das viele verbrannte Fett denke und die Grosszügigkeit beim Salzen. Es ist herzhafte Hausmannskost, die er fabriziert. Zehn Tage war der Hausmann krank. Jetzt kocht er wieder, Gott sei Dank! Wie hat mir in der kohlosen Zeit das verbrannte Fett, das versalzene Gemüse gefehlt! Wo Liebe ist, geht sie durch den Magen – verbranntes Fett hin oder her. Drinnen walten der züchtige Hausmann. Hilda

Fabelhaft ist
Apfelsaft



ova Urtrüeb
bsunders guet